

M.

Eduardo Carrasco

22 rue Petrelle

75009 Paris 19

Frankreich

Gustavo Becerra-Schmidt

Kurt-Schumacher Str.11

2900 Oldenburg, 5.1.83

BFA

Querido Eduardo:

Tengo un poco de tiempo y me apresuro a escribirte, después de ese envío mío de datos biográficos y de algo más en la Revista Musical Chilena.

La verdad es que la posibilidad de un estreno de nuestro "Allende" me parece punto menos que una creación de mi propia imaginación. Mientras no lo vea, no lo creo. Hay varias cosas en la relación del grupo y la obra que no me parecen suficientemente superadas.

1.- Los problemas de presentación:

1.1.- La aparente necesidad de tocar por música. Yo creo que esto es superable, así haya que modificar para ello la obra, cosa que no creo necesaria pero, a mi no me atajaría hacerlo o que lo hicieramos de conjunto.

1.2- El carácter de obra escénica que debe tener es en alguna medida importante. Es decir de espectáculo con armazón dramática. Hay que decidirse a presentarla con luces, trajes proyecciones y otros aspectos típicos del teatro musical. Así hemos presentado ya cuatro veces el "Charivari" y, creo, a Uds. les puede resultar el "Allende"

mucho mejor.

2.- Los problemas de "una buena Partida":

2.1- Yo no temo a una Partida, digamos, en provincia. Lo que interesa es ver en la obra sus posibilidades reales, desarrollarlas y montarlas con convicción, convenciendo y conquistando al público. Yo creo que lo que ocurre es que no está claro para el grupo las posibilidades de la obra, de ahí un temor que, en esas circunstancias me parece sensato aunque no ajustado a, por una parte las posibilidades reales de la obra y por otra, a un espíritu renovador y de conquista.

2.2- Creo que, por brillante que resulte una aparente "partida" de la obra, si ella no es un aporte en su conjunto, es decir contenido, interpretación y presentación, ella tendrá, a lo más, una sepultura más o menos brillante u honrosa. Claro que me interesa una buena partida también, pero lo esencial es una interpretación "fuera de serie", brillante, vanguardista, provocadora, creadora de perspectivas.

2.3- Ya no se trata de Salvador Allende como noticia. Se trata de crear una imagen nueva de Salvador Allende en un proceso que empiece con el estreno de la obra. Se trata de hacer de cada tema una canción que llegue a ser cantada por todos, que llegue a ser tradición.

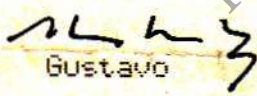
El tiempo no ha pasado en vano y yo pienso que un estreno a medias no vale la pena de nuestro trabajo. No porque este sea genial o algo por el estilo, sino porque el tema que trata no puede ser tratado sino que con las más altas miras. Creo, además que esta obra solo tendrá su valor ahora, si es que también tiene un éxito de taquilla y esto

no necesariamente al principio. El tema deberá ser introducido de tal manera que la gente se meta al final la mano al bolsillo con alegría para comprar el disco o para oírlo y verla en un concierto y, sobre todo en un espectáculo.

Como tu ves esta es una forma bastante nueva de desearnos un buen año.

Te deseo a ti y a los todos un año lleno de éxitos y de buenas realizaciones, no pierdo la esperanza de que nos veamos, ojalá para darle remate a nuestro trabajo común.

Les doy, por tu intermedio, los mejores deseos a todos los indomitos del Quila, a tu familia, de parte de la tribu Becerra-Ruth y tu, recibe un abrazo de tu colega de Frisia Oriental.


Gustavo